



**Studieordning for
masteruddannelsen i
Fremmedsprogspædagogik,
2010-ordningen**

justeret 2013

**Institut for Engelsk, Germansk og Romansk
Det Humanistiske Fakultet
Københavns Universitet**

Indhold

Kapitel 1. Hjemmel, tilhørsforhold, normering og titel	3
§ 1. Hjemmel.....	3
§ 2. Tilhørsforhold	3
§ 3. Normering	3
§ 4. Titel	3
Kapitel 2. Adgangskrav	3
§ 5. Adgangskrav	3
Kapitel 3. Studietekniske forhold	4
§ 6. Læsning af tekster på fremmedsprog	4
§ 7. Normalsidedefinition.....	4
§ 8. Stave- og formuleringsevne	4
Kapitel 4. Faglig profil	4
§ 9. Uddannelsens formål.....	4
§ 10. Kompetenceprofil for den færdige master.....	5
Kompetencebeskrivelse.....	5
Kompetencemål	5
Kapitel 5. Uddannelsens struktur	6
§ 11. Masteruddannelsens opbygning	6
§ 12. Masteruddannelsens moduler	7
Modul 1: Forskning og sprogpædagogisk praksis i samspil.....	7
Modul 2: Processer i fremmedsproglig kommunikation og sprogtilegnelse	8
Modul 3: Interkulturel kompetence: Sprog, kultur og Samfund	10
Modul 4: Undervisningstilrettelæggelse og -udførelse	11
Modul 5: Evaluering, materialer og metoder i fremmedsprogsundervisning.....	12
Modul 6: Masterprojekt.....	14
Kapitel 6. Generelle prøveregler og bedømmelseskriterier.....	15
§ 13. Generelle prøveregler	15
§ 14. Bedømmelseskriterier	15
Kapitel 7. Studieaktivitet og afslutning af uddannelsen.....	16
§ 15. Studieaktivitet	16
§ 16. Afslutning af uddannelsen	16
Kapitel 8. Merit og overgangsbestemmelser	16
§ 17. Merit	16
§ 18. Overgangsbestemmelser.....	16
Kapitel 9. Ikrafttræden, dispensation og godkendelse	16
§ 19. Ikrafttræden.....	16
§ 20. Dispensation.....	16
§ 21. Godkendelse.....	17

Kapitel 1. Hjemmel, tilhørsforhold, normering og titel

§ 1. Hjemmel

2010-studieordningen for masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik er fastsat med hjemmel i § 12 i bekendtgørelse nr. 682 af 16. august 2002 om visse masteruddannelser ved universiteterne og senere ændret med hjemmel i § 4 i bekendtgørelse nr. 1187 af 7. december 2009 (masterbekendtgørelsen).

§ 2. Tilhørsforhold

Masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik udbydes i et samarbejde mellem Danmarks Pædagogiske Universitetsskole, Aarhus Universitet, og Københavns Universitet. Uddannelsen er placeret på Københavns Universitet og hører under Studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk og censorkorpset for Engelsk.

§ 3. Normering

Masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik er en erhvervsrettet videregående uddannelse, der udbydes som et 3-årigt deltidsstudium normeret til 60 ECTS-point under åben uddannelse.

§ 4. Titel

En bestået masteruddannelse i Fremmedsprogspædagogik giver ret til betegnelsen master i fremmedsprogspædagogik, på engelsk Master of Language Education.

Kapitel 2. Adgangskrav

§ 5. Adgangskrav

For at blive optaget på moduler under masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik skal ansøgeren have bestået en af følgende uddannelser:

- kandidatuddannelse i mindst ét fremmedsprog eller dansk fra universitet eller handelshøjskole, f.eks. cand.mag., cand.ling.merc., cand.interpret. og cand.phil.
- bacheloruddannelse i mindst ét fremmedsprog eller dansk fra universitet eller handelshøjskole
- diplomuddannelse i et fremmedsprog eller i dansk som andetsprog
- bacheloruddannelse fra lærerseminarium eller professionshøjskole med linjeuddannelse i et fremmedsprog eller dansk som andetsprog.

Stk. 2. Herudover kræves mindst to års relevant erhvervs erfaring fra undervisning eller arbejde med sproglig formidling efter gennemført adgangsgivende uddannelse.

Stk. 3. Ansøgere, der ikke har en direkte adgangsgivende uddannelse, men som efter Studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk konkrete vurdering skønnes at have tilsvarende uddannelsesmæssige kvalifikationer, kan optages. Studienævnet kan fastsætte krav om, at ansøgeren skal bestå supplerende prøver for at blive optaget.

Stk. 4. Ansøgere med en uddannelse i et fremmedsprog fra en udenlandsk uddannelsesinstitution har adgang til masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik, hvis Studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk godkender, at de i udlandet gennemførte uddannelser svarer til de adgangsgivende uddannelser, hvad angår omfang, niveau og fordringer.

Stk. 5. Ansøgere med udenlandsk adganggrundlag og udenlandske studerende, der ikke i forbindelse med deres uddannelse har opfyldt kravet om dansk sprog, skal inden studiestart have bestået

“Studieprøven” eller danskprøver på tilsvarende niveau (C1-niveau), eller kunne dokumentere beherskelse af dansk sprog på tilsvarende niveau.

Stk. 6. Studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk kan afvise kvalificerede ansøgere af ressourcemæssige årsager.

Kapitel 3. Studietekniske forhold

§ 6. Læsning af tekster på fremmedsprog

Undervisningen foregår på dansk, idet uddannelsen er tvær sproglig. I uddannelsen anvendes dog ikke-danmarksproget faglitteratur og datamateriale, primært på engelsk. Det forventes således, at den studerende kan læse fagsproglige tekster på engelsk.

§ 7. Normalsidedefinition

En normalside i forbindelse med tekstopgivelser og aflevering af hjemmeopgaver, herunder speciale, svarer til 2.400 typeenheder inkl. mellemrum. Ved beregning af omfang af hjemmeopgaver indgår noter, men ikke forside, litteraturliste og bilag.

§ 8. Stave- og formuleringsevne

Ved bedømmelsen af skriftlige hjemmeopgaver, herunder speciale, skrevet såvel på dansk som på et fremmedsprog skal den studerendes stave- og formuleringsevne (som dokumenteret i den forelagte præstation) indgå i helhedsbedømmelsen af den pågældende præstation, idet det faglige indhold dog vægtes tungest. Hvis der er et særligt fokus på stave- og formuleringsevne, vil det fremgå af det enkelte fagelement i § 12.

Kapitel 4. Faglig profil

§ 9. Uddannelsens formål

Uddannelsen til master i Fremmedsprogspædagogik har til formål at videreudvikle de studerendes professionelle kompetencer og sætte dem i stand til at anvende relevant empirisk baseret viden og teori i planlægningen og udførelsen af nye sprogspædagogiske og formidlingsmæssige opgaver inden for fremmedsprog og dansk som andetsprog.

Formålet med uddannelsen er at sætte de studerende i stand til at varetage sprogspædagogiske opgaver baseret på indsigt i den nyeste fagdidaktiske forskning. Indføring i teori styrker de studerendes evne til at analysere egen praksis, dvs. at eksplicite den implicite teori, der ligger bag denne praksis. Der lægges i uddannelsen stor vægt på de studerendes selvstændige bearbejdning af og stillingtagen til det teoretiske stof med henblik på dets anvendelighed i fremmedsprogundervisning og formidling. Der lægges vægt på kritisk indsigt i videnskabelig metode og evne til kritisk at kunne læse og vurdere empiriske forskningsundersøgelser.

Uddannelsen er tilrettelagt som en tvær sproglig uddannelse for deltagere med baggrund i mindst ét fremmedsprog, f.eks. engelsk, fransk, spansk, tysk samt dansk som andetsprog. Uddannelsen henvender sig til undervisere og konsulenter i fremmedsprog inden for både uddannelsessystemet og det private erhvervsliv. Uddannelsens tværfaglige og tværinstitutionelle profil giver de studerendes indsigt i andre sprogfags faglige profil og de pædagogiske udfordringer og praksisser undervisere fra forskellige institutionelle rammer arbejder under. Dette giver en bredere viden om tilrettelæggelse af pædagogiske mål og praksisser under hensyntagen til forskellige målgrupper og læringsmål.

Stk. 2. Masteruddannelsens mål er specificeret i en række delmål:

- udvikle de studerendes viden om og evne til at beskrive, analysere og vurdere udviklingen af den kommunikative kompetence hos den målgruppe, som de studerende skal undervise/ underviser, med henblik på evaluering af pågældende sprogtilegnelse, herunder identifikation af indlæringsproblemer
- udvikle de studerendes forudsætninger for at kunne undervise i interkulturel kommunikation på basis af viden om forholdet mellem kultur, samfund og sprog
- styrke de studerendes forudsætninger for selv at kunne udvælge, kombinere og udvikle pædagogiske metoder og tilrettelægge læringsmiljøer for sprogtilegnelse baseret på den nyeste forskning
- styrke de studerendes forudsætninger for og lyst til selv at udføre undersøgelser og evaluering af egen praksis. Indsigt i forskningsmetoder giver de studerende en solid basis for at lede eller medvirke i udviklingsarbejde
- styrke de studerendes evne til kritisk at kunne læse og vurdere empiriske forskningsundersøgelser og vurdere deres relevans for egen praksis
- styrke de studerendes forudsætninger for at kunne formidle, diskutere og indgå i faglig sparring vedrørende centrale problemstillinger inden for fagfeltet.

Stk. 3. I overensstemmelse med uddannelsens mål anvendes arbejdsformer, der støtter de studerendes aktive medvirken og mulighed for at integrere ny viden med egne og andres praktiske erfaringer. Undervisningsformer, der kan videreudvikle de studerendes metodiske og analytiske færdigheder, prioriteres. Således inddrages et bredt spektrum af arbejdsformer, herunder mundtlige oplæg fra deltagerne, gruppediskussioner, forelæsninger, holdundervisning og seminarer. Under arbejdet med masterprojektet vil der primært være tale om individuel vejledning.

§ 10. Kompetenceprofil for den færdige master

Kompetencebeskrivelse

Med udgangspunkt i den faglige viden og de færdigheder, som den studerende har tilegnet sig gennem uddannelsen, kan en master i Fremmedsprogspædagogik efter endt uddannelse anvende adækvate sprogspædagogiske og kulturpædagogiske teorier i egen faglige praksis og videreudvikle sin egen faglighed og praksis ud fra såvel fagteoretisk viden som praksiserfaring. Masteren kan også deltage i eller lede pædagogisk udviklingsarbejde om sprogspædagogiske emner på grundlag af fagfeltets teorier og fagområdets videnskabelige metoder og redskaber og indgå som faglig sparringspartner for fagkollegaer både lokalt og mere bredt. Masteren kan bruge sin viden til at formidle, diskutere og supervisere kollegaer vedrørende centrale problemstillinger inden for fremmedsprogundervisning og sproglige konsulentopgaver, herunder skabe viden om og forståelse for kobling mellem teori og sprogspædagogisk praksis.

Kompetencemål

En master i Fremmedsprogspædagogik har følgende specifikke kompetencer:

Viden om og forståelse af

- videnskabelige problemstillinger inden for sprogtilegnelse og fremmedsprogspædagogik
- teorier og metoder inden for udvikling af fremmedsprogspædagogisk praksis
- børn og voksnes brug og tilegnelse af fremmed- og andetsprog
- samspillet mellem fagets teorier og fremmedsprogspædagogisk praksis
- sprogfagenes samfundsmæssige og institutionelle rammer
- videnskabelige forskningsmetoder inden for fagfeltet
- formidlingsformer og -metoder inden for fagfeltet
- samt evne til at på et videnskabeligt grundlag at reflektere over fagfeltets viden og til at identificere videnskabelige problemstillinger herindenfor.

Færdigheder i at

- analysere, vurdere og diskutere sproglige og sociokulturelle faktorer af betydning for sprogtilegnelse og for sprogspædagogisk praksis i forskellige læringsrum
- analysere og vurdere forskellige former for elevdata med afsæt i et kommunikativt, interaktivt sprogsyn og på basis af relevante læringsteorier

- analysere og vurdere strategier og processer i sproglig reception og produktion
- analysere og vurdere undervisningsplaner, undervisningsmidler og metoder samt forskellige evalueringsredskaber og praksisser
- opstille nye analyse- og løsningsmodeller i forhold til de ovenfor nævnte områder på et videnskabeligt grundlag
- formidle, diskutere og supervisere vedrørende centrale problemstillinger inden for fremmedsprog
- formidle faglige problemstillinger og teorier til personer både inden for og uden for fagfeltet.

Kompetencer i at

- udvikle, tilrettelægge, gennemføre og evaluere undervisning i fremmedsprog med fokus på udvikling af indlærerens sproglige og kulturelle kompetencer med afsæt i de nyeste teorier
- anvende adækvate sprogpædagogiske og kulturpædagogiske teorier i egen faglige praksis
- deltage i eller lede pædagogisk udviklingsarbejde om sprogpædagogiske emner på grundlag af fagfeltets teorier og fagområdets videnskabelige metoder og redskaber
- indgå som faglig sparringspartner for fagkollegaer både lokalt og mere bredt
- videreudvikle egen faglighed og praksis ud fra såvel fagteoretisk viden som praksiserfaring.

Kapitel 5. Uddannelsens struktur

§ 11. Masteruddannelsens opbygning

Masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik omfatter i alt 6 moduler med en gradvis progression, så viden fra de enkelte moduler understøtter hinanden. Modulerne udbydes i rækkefølge med større og større fokus på de studerendes egen praksissituation.

Stk. 2. Alle moduler kan tages enkeltvis, men det anbefales at tage uddannelsen i modulernes fortløbende rækkefølge, da indholdet af de enkelte moduler bygger videre på og uddyber den viden, der er opbygget i de foregående moduler.

Stk. 3. Uddannelsen afsluttes med et masterprojekt, modul 6, der udgør 12 ECTS-point. Projektet skal behandle et konkret pædagogisk problem ved udnyttelse af teoretisk indsigt fra uddannelsens forskellige moduler. De studerende skal vælge et emne af relevans for egen praksis, og projektet bliver således sprogspecifikt.

Stk. 4. Den studerende skal have bestået modul 1-5 for at tage modul 6.

Stk. 5. Undervisningen tilrettelægges, så uddannelsen kan tages på tre år som deltidsstudium over seks semestre. Undervisningen er tidsmæssigt placeret dels som aftenundervisning, dels som lørdagsundervisning.

Stk. 6. Det forventede studieforløb for masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik fremgår af følgende oversigt:

Semester	Modul (uddannelsesdel)	Fagelement (fagtype)	Prøvebestemmelser
1.	1: Forskning og sprogpædagogisk praksis i samspil 10 ECTS-point	Forskning og sprogpædagogisk praksis i samspil 10 ECTS-point 47580501-01	Aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator Bestået/Ikke bestået
2.	2: Processer i fremmedsproglig kommunikation og sprogtilegnelse 10 ECTS-point	Processer i fremmedsproglig kommunikation og sprogtilegnelse 10 ECTS-point 47580502-01	Fri mundtlig prøve med materiale Intern ved flere eksaminatorer Bestået/Ikke bestået
3.	3: Interkulturel kompetence: sprog kultur og samfund 10 ECTS-point	Interkulturel kompetence: sprog kultur og samfund 10 ECTS-point 47580503-01	Fri skriftlig hjemmeopgave Ekstern 7-trins-skalaen

4.	4: Undervisningstilrettelæggelse og -udførelse 9 ECTS-point	Undervisningstilrettelæggelse og -udførelse 9 ECTS-point 47580504-01	Fri skriftlig hjemmeopgave og fri mundtlig prøve Intern ved flere eksaminatorer 7-trins-skalaen
5.	5: Evaluering, materialer og metoder i fremmedsprogsundervisning 9 ECTS-point	Evaluering, materialer og metoder i fremmedsprogsundervisning 9 ECTS-point 47580505-01	Fri skriftlig hjemmeopgave Ekstern 7-trins-skalaen
6.	6: Masterprojekt 12 ECTS-point	Masterprojekt 12 ECTS-point 47580506-01	Fri skriftlig hjemmeopgave og bunden mundtlig prøve Ekstern 7-trins-skalaen

§ 12. Masteruddannelsens moduler

Modul 1: Forskning og sprogpedagogisk praksis i samspil 10 ECTS-point

Kompetencemål for modulet	<p>Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • videnskabelige problemstillinger inden for sprogsyn, kultursyn og sprogtilegnelsessyn • videnskabelige teorier og metoder med relevans for sprogdidaktiske problemstillinger • empiriske undersøgelsesmetoder inden for fagfeltet, herunder forskellige forskningstilgange og formidlingsmetoder. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • analysere og vurdere relevans af forskellige sprogsyn, kultursyn og sprogtilegnelsessyn i relation til egen faglige praksis • læse og gengive empiriske undersøgelser inden for fagfeltet og oparbejde en forståelse for den akademiske artikelgenre • opnå forståelse for og fortrolighed med empiriske forskningsresultater inden for fagfeltet og vurdere deres relevans for egen praksis • analysere og vurdere sprogdidaktiske problemfelter, som de kommer til udtryk inden for forskellige institutionelle rammer. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende adækvate teorier om sprogsyn, kultursyn og sprogtilegnelsessyn i tilrettelæggelse og evaluering af egen faglige praksis • formidle, diskutere og indgå i faglig sparring vedrørende centrale problemstillinger inden for sprogsyn, kultursyn og sprogtilegnelsessyn.
----------------------------------	---

Forskning og sprogpedagogisk praksis i samspil

The interplay between language acquisition research and teaching practice

10 ECTS-point

Aktivitetskode: 47580501-01

Faglige mål	Eksaminanden kan <ul style="list-style-type: none">• redegøre for centrale begreber som sprogsyn, kultursyn og sprogtilegnelsessyn• vise indblik i sprogdidaktiske problemstillinger• redegøre for de teoridannelser inden for sprogdidaktik og sprogtilegnelse, som er indeholdt i pensum• fremlægge og diskutere artikler fra forskningslitteraturen.
Undervisnings- og arbejdsformer	Arbejdsformer, der støtter de studerendes aktive medvirken og mulighed for at integrere ny viden med egne og andres praktiske erfaringer. Undervisningsformer, der kan videreudvikle de studerendes metodiske og analytiske færdigheder, prioriteres. Således inddrages et bredt spektrum af arbejdsformer, herunder mundtlige oplæg fra deltagerne, gruppediskussioner, forelæsninger, holdundervisning og seminarer.
Prøvebestemmelser	Prøveform: Aktiv undervisningsdeltagelse. Syge-/omprøve: fri skriftlig hjemmeopgave. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt Bestået/Ikke bestået. Eksaminationssprog: Dansk eller engelsk. Omfang: Mindst 80 % fremmøde samt undervisers godkendelse af mindst én individuel skriftlig hjemmeopgave på ca. 2 normalsider i forbindelse med undervisningen. Syge-/omprøve: 9-10 normalsider. Der gives 3 uger til besvarelsen, fra der foreligger en aftale med eksaminator om opgavens emne. Hjælpe midler: Alle hjælpemidler er tilladt. Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.

Modul 2: Processer i fremmedsproglig kommunikation og sprogilegnelse

10 ECTS-point

Kompetencemål for modulet	Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af <ul style="list-style-type: none">• videnskabelige problemstillinger inden for processer i sproglig reception og produktion, herunder evne til at reflektere over og identificere videnskabelige problemstillinger med hensyn til forskellige modeller for reception og produktion og forskellige typer af strategier forbundet med de fire færdigheder• teorier og problemstillinger om sprogilegnelse i relation til reception og produktion• forsknings- og analysemetoder med relevans for beskrivelse af sproglige processer og strategier, herunder evne til at reflektere over og identificere videnskabelige problemstillinger med hensyn til valg af forsknings- og analysemetoder• forsknings- og analysemetoder med relevans for beskrivelse af sprogilegnelsesprocesser. Færdigheder i at <ul style="list-style-type: none">• analysere og vurdere empiriske undersøgelser inden for fagfeltet• analysere og vurdere forskellige former for elevsprogsdata for at afdække processer i sproglig reception og produktion• analysere og vurdere faktorer, der gør sig gældende for sprogilegnelses-
----------------------------------	--

	<p>processen, herunder vurdere pædagogiske praksisser som støtter og optimerer tilegnelsesprocessen.</p> <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende adækvate teorier inden for processer i sproglig reception og produktion og sprogtilegnelse i tilrettelæggelse og evaluering af egen faglige praksis • formidle, diskutere og indgå i faglig sparring vedrørende centrale problemstillinger inden for processer i sproglig reception og produktion og sprogtilegnelse.
--	---

Processer i fremmedsprog kommunikation og sprogtilegnelse

Processes in second/foreign language communication and learning

10 ECTS-point

Aktivitetskode: 47580502-01

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre for teorier om sprogtilegnelse med fokus på reception og produktion • redegøre for processer i reception samt læse- og lyttestrategier • diskutere anvendelsen af receptive og produktive strategier i forhold til udviklingen af elevernes kommunikative kompetence i klasseværelset • redegøre for processer i kommunikation med fokus på sprogproduktion og sproglig interaktion • vurdere relevansen af teorier om sprogtilegnelse samt viden om centrale modeller for sproglig reception og produktion i relation til egen praksis • analysere og beskrive elevsprogsdata med henblik på udvalgte aspekter af elevernes kommunikation på fremmedsproget.
Undervisnings- og arbejdsformer	<p>Arbejdsformer, der støtter de studerendes aktive medvirken og mulighed for at integrere ny viden med egne og andres praktiske erfaringer. Undervisningsformer, der kan videreudvikle de studerendes metodiske og analytiske færdigheder, prioriteres. Således inddrages et bredt spektrum af arbejdsformer, herunder mundtlige oplæg fra deltagerne, gruppediskussioner, forelæsninger, holdundervisning og seminarer.</p>
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri mundtlig prøve med materiale. Prøven har form af en mundtlig sagsfremstilling efterfulgt af en dialog mellem eksaminator og eksaminand. Sagsfremstillingen tager udgangspunkt i det af eksaminanden afleverede materiale, som skal være elevsprogsdata. Materialets omfang skal godkendes af eksaminator, og materialet skal afleveres til eksaminator senest 14 dage før prøvens afholdelse. Eksaminanden skal til eksaminationen medbringe kopi af det afleverede materiale.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt Bestået/Ikke bestået.</p> <p>Eksaminationssprog: Dansk eller engelsk.</p> <p>Omfang: 45 minutter, hvoraf ca. 15 minutter til eksaminandens sagsfremstilling, inkl. votering. Det skriftlige materiale: 19-20 normalsider.</p> <p>Hjælpeidler: Det afleverede materiale i kopi.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p>

Modul 3: Interkulturel kompetence: Sprog, kultur og Samfund
10 ECTS-point

<p>Kompetencemål for modulet</p>	<p>Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • videnskabelige problemstillinger inden for kulturforståelse, interkulturel kommunikation og kulturpædagogik • teorier og metoder med relevans for udvikling af kulturpædagogik • forsknings- og analysemetoder med relevans for videnskabelige problemstillinger inden for kulturforståelse, interkulturel kommunikation og kulturpædagogik, herunder evne til at reflektere over og identificere problemstillinger med hensyn til valg af forsknings- og analysemetoder. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • analysere og vurdere moderne kulturteorier og sprogvidenskabelige teorier i relation til kulturmøder og interkulturel kommunikation • analysere og vurdere empiriske undersøgelser inden for fagfeltet • analysere og vurdere faktorer, der gør sig gældende i samspillet mellem sprog, kultur og identitet på mikro- og makroniveau på grundlag af forskellige kulturteorier • analysere og vurdere læreplaner, undervisning inden for forskellige kulturpædagogiske forståelser, som de kommer til udtryk inden for forskellige institutionelle rammer, og opstille analyse- og løsningsmodeller på et videnskabeligt grundlag i forhold til identificerede problemstillinger. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende adækvate kulturpædagogiske teorier i tilrettelæggelse og evaluering af egen faglige praksis • formidle, diskutere og indgå i faglig sparring vedrørende centrale problemstillinger inden for kulturforståelse og interkulturel kommunikation • vejlede andre i håndteringen af interkulturel kommunikation i fremmedsprogundervisningen.
---	--

Interkulturel kompetence: Sprog, kultur og Samfund

Intercultural competence: language, culture and society

10 ECTS-point

Aktivitetskode: 47580503-01

<p>Faglige mål</p>	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre for forholdet mellem kultur, samfund og sprog • redegøre indgående for forskellige kultursyn • vurdere faktorer, der har indflydelse på, hvordan afsender og modtager fra forskellige kulturer kommunikerer • identificere og karakterisere tværkulturelle forskelle, således som de kommer til udtryk på forskellige sproglige niveauer • fremlægge begrundede forslag til håndtering af konkrete interkulturelle kommunikationsproblemer og perspektivere til egen praksis.
<p>Undervisnings- og arbejdsformer</p>	<p>Arbejdsformer, der støtter de studerendes aktive medvirken og mulighed for at integrere ny viden med egne og andres praktiske erfaringer. Undervisningsformer, der kan videreudvikle de studerendes metodiske og analytiske færdigheder, prioriteres. Således inddrages et bredt spektrum af arbejdsformer, herunder mundtlige oplæg fra deltagerne, gruppediskussioner, forelæsninger, holdundervisning og seminarer.</p>

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri skriftlig hjemmeopgave. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Eksaminationssprog: Dansk eller engelsk. Omfang: 19-20 normalsider. Ved gruppeprøve forøges omfanget med 19-20 normalsider pr. deltager. Hjælpe midler: Alle hjælpemidler er tilladt. Gruppeprøve: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 deltagere) med individuel bedømmelse. Den enkelte studerendes bidrag skal kunne identificeres.</p>
--------------------------	---

Modul 4: Undervisningstilrettelæggelse og -udførelse 9 ECTS-point

Kompetencemål for modulet	<p>Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • videnskabelige problemstillinger inden for curriculumforskning og undervisningsplanlægning og -tilrettelæggelse • forskellige arbejdsformers læringspotentiale, herunder evne til at reflektere over og identificere problemstillinger med hensyn til valg af arbejdsformer • forskellige former for feedback på sprogindlæreres mundtlige og skriftlige produktion og deres indlæringspotentiale, herunder evne til at reflektere over og identificere problemstillinger med hensyn til valg af typer af feedback • forsknings- og analysemetoder med relevans for beskrivelse af forskellige typer af undervisningsplanlægning og -tilrettelæggelse, forskellige arbejdsformers læringspotentiale og forskellige former for feedback på sprogindlæreres mundtlige og skriftlige produktion. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • analysere og vurdere modeller for kommunikativ kompetence i relation til sit fags faglige rammer og egen faglige praksis • analysere og vurdere undervisningsmål i relation til egen undervisningspraksis og opstille løsningsmodeller i forhold til identificerede problemstillinger • analysere og vurdere empiriske undersøgelser inden for fagfeltet • analyserer forskellige faktorer inden for pædagogiske praksisser, som støtter og optimerer sprogtilegnelsesprocessen, og at kunne vurdere, hvordan de kommer til udtryk inden for forskellige institutionelle rammer • beskrive forskellige arbejdsformers læringspotentiale samt diskutere og perspektivere anvendelsen af disse i forhold til den nyeste relevante teori på området. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende viden inden for curriculumforskning og undervisningsplanlægning og -tilrettelæggelse, vedrørende forskellige arbejdsformers læringspotentiale og vedrørende forskellige former for feedback i relation til tilrettelæggelse og evaluering af egen faglige praksis • formidle, diskutere og indgå i faglig sparring vedrørende centrale problemstillinger inden for curriculumforskning og undervisningsplanlægning og -tilrettelæggelse, vedrørende forskellige arbejdsformers læringspotentiale og vedrørende forskellige former for feedback.
----------------------------------	---

Undervisningstilrettelæggelse og -udførelse

Curriculum planning, syllabus design and teaching procedures

9 ECTS-point

Aktivitetskode: 47580504-01

Faglige mål	Eksaminanden kan <ul style="list-style-type: none">• redegøre for centrale begreber inden for curriculumforskning• forklare og fortolke modeller for kommunikativ kompetence i relation til egen praksis• analysere undervisningsmål i relation til egen undervisningspraksis• kritisk vurdere tilrettelæggelse af læringsmiljøer for sprogtilegnelse baseret på den nyeste forskning• fremlægge et forslag fra egen praksis, der beskriver udnyttelsen af forskellige arbejdsformers læringspotentiale, samt diskutere og perspektivere dette forslag i forhold til den nyeste relevante teori på området• kritisk vurdere forskellige former for feedback på sprogindlæreres mundtlige og skriftlige produktion og beskrive deres indlæringspotentiale.
Undervisnings- og arbejdsformer	Arbejdsformer, der støtter de studerendes aktive medvirken og mulighed for at integrere ny viden med egne og andres praktiske erfaringer. Undervisningsformer, der kan videreudvikle de studerendes metodiske og analytiske færdigheder, prioriteres. Således inddrages et bredt spektrum af arbejdsformer, herunder mundtlige oplæg fra deltagerne, gruppediskussioner, forelæsninger, holdundervisning og seminarer.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri skriftlig hjemmeopgave og fri mundtlig prøve. Den skriftlige opgave afleveres 14 dage inden den mundtlige prøve. Den mundtlige prøve har form af et mundtligt oplæg, hvor eksaminanden har mulighed for at supplere og perspektivere problemstillinger fra den skriftlige opgave. Herefter følger en dialog mellem eksaminator og eksaminand. Eksaminanden skal til den mundtlige prøve medbringe kopi af den afleverede hjemmeopgave.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Der gives én karakter baseret på en helhedsvurdering af både den skriftlige og den mundtlige del.</p> <p>Eksaminationssprog: Dansk eller engelsk.</p> <p>Omfang: Den skriftlige hjemmeopgave: 9-10 normalsider. Den mundtlige prøve: 45 minutter, hvoraf maks. 10 minutter til eksaminandens mundtlige oplæg, inkl. votering.</p> <p>Hjælpe midler: Den afleverede hjemmeopgave i kopi.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p>

Modul 5: Evaluering, materialer og metoder i fremmedsprogsundervisning

9 ECTS-point

Kompetencemål for modulet	Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af <ul style="list-style-type: none">• videnskabelige problemstillinger inden for undervisningsmetoder i sprogundervisning, med særligt fokus på IT-støttet og multimediestøttet sprogundervisning, herunder evne til at reflektere over og identificere problemstillinger med hensyn til valg af undervisningsmetoder• videnskabelige problemstillinger inden for udvikling og anvendelse af forskellige former for undervisningsmaterialer• teorier og metoder med relevans for udvikling og brug af sprogtests til
----------------------------------	---

	<p>forskellige formål, f.eks. diagnostiske prøver og placeringsprøver, herunder evne til at reflektere over og identificere problemstillinger med hensyn til valg af sprogtests</p> <ul style="list-style-type: none"> • forsknings- og analysemetoder med relevans for beskrivelse af evaluering, materialer og metoder i sprogundervisning. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • analysere og kritisk vurdere materialer og medier i forbindelse med IT-støttet og multimediestøttet sprogundervisning • analysere og vurdere muligheder og begrænsninger ved forskellige testtyper til vurdering af elevers sproglige færdigheder • analysere og vurdere empiriske undersøgelser inden for fagfeltet • analysere forskellige faktorer vedrørende evaluering, materialer og undervisningsmetoder, som støtter og optimerer sprogtilgængelsesprocessen, og vurdere, hvordan de kommer til udtryk inden for forskellige institutionelle rammer, samt opstille løsningsmodeller i forhold til identificerede problemstillinger. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • fremlægge forslag til anvendelsen af IT-støtte og multimediestøtte i egen undervisning under hensyntagen til målgruppe og læringsmål • fremlægge forslag til anvendelsen af forskellige materialer, undervisningsmetoder og evalueringsformer i egen undervisning under hensyntagen til målgruppe og læringsmål • formidle, diskutere og indgå i faglige sparring vedrørende centrale problemstillinger inden for evaluering, materialer og metoder i sprogundervisning.
--	--

Evaluering, materialer og metoder i fremmedsprogsundervisning

Evaluation, teaching materials and activities in second/foreign language teaching

9 ECTS-point

Aktivitetskode: 47580505-01

<p>Faglige mål</p>	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre for den nyeste udvikling inden for IT-støttet og multimediestøttet sprogundervisning • analysere og kritisk vurdere materialer og medier i forbindelse med IT-støttet og multimediestøttet sprogtilgængelse • fremlægge forslag til anvendelsen af IT-støtte og multimediestøtte i egen undervisning under hensyntagen til målgruppe og læringsmål • analysere og vurdere evalueringsformer i forhold til specifikke målgrupper og læringsmål • analysere og diskutere muligheder og begrænsninger ved forskellige testtyper til vurdering af elevers sproglige færdigheder • redegøre for brug af sprogtests til forskellige formål, f.eks. diagnostiske prøver og placeringsprøver, og perspektivere anvendelsen af disse til egen praksis.
<p>Undervisnings- og arbejdsformer</p>	<p>Arbejdsformer, der støtter de studerendes aktive medvirken og mulighed for at integrere ny viden med egne og andres praktiske erfaringer. Undervisningsformer, der kan videreudvikle de studerendes metodiske og analytiske færdigheder, prioriteres. Således inddrages et bredt spektrum af arbejdsformer, herunder mundtlige oplæg fra deltagerne, gruppediskussioner, forelæsninger, holdundervisning og seminarer.</p>

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri skriftlig hjemmeopgave. Prøven består i besvarelse af et spørgsmål, der er formuleret af eksaminanden, og som er godkendt af eksaminator.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Dansk eller engelsk.</p> <p>Omfang: 19-20 normalsider.</p> <p>Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p>
--------------------------	--

Modul 6: Masterprojekt 12 ECTS-point

Kompetencemål for modulet	<p>Modulet giver den studerende:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • forskellige metoder i sprogpedagogisk forskning og udviklingsarbejde, herunder især faser i forskningsprocessen, samt evne til at reflektere over og identificere problemstillinger med hensyn til valg af metode • teoretiske problemstillinger fra flere af uddannelsens moduler med relevans for masterprojektet • forskellige analysemodeller med relevans for det valgte projektarbejde, herunder evne til at reflektere over og identificere problemstillinger med hensyn til valg af analysemodel. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • udvælge og afgrænse et emne og en problemstilling af relevans for egen undervisningspraksis samt under anvendelse af videnskabelig metode og teori stille velbegrundede forslag til løsninger af det konkrete pædagogiske problem • analysere og kritisk vurdere udvalgte metoder i forskning og pædagogisk udviklingsarbejde med relevans for masterprojektet • analysere og kritisk vurdere empiriske undersøgelser inden for fagfeltet • analysere og vurdere masterprojektets relevans i relation til sprogundervisning inden for forskellige institutionelle rammer • fremlægge projektarbejdet og dets resultater i klar og overskuelig form. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • planlægge og udføre empiriske undersøgelser selvstændigt • deltage i eller lede pædagogisk udviklingsarbejde om sprogpedagogiske problemstillinger • formidle, diskutere og indgå i faglige sparring vedrørende centrale problemstillinger inden for sprogundervisning, herunder skabe viden om og forståelse for kobling mellem teori og sprogpedagogisk praksis.
----------------------------------	--

Masterprojekt

Master's project

12 ECTS-point

Aktivitetskode: 47580506-01

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre for udvalgte metoder i forskning og pædagogisk udviklingsarbejde samt uddybet indsigt i og anvendelse af enkelte af disse i masterprojektet • nyttiggøre teoretisk viden og indsigt fra flere af uddannelsens moduler i masterprojektet
--------------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> • udvælge og afgrænse et emne og en problemstilling af relevans for egen undervisningspraksis samt under anvendelse af videnskabelig metode og teori stille velbegrundede forslag til løsninger af det konkrete pædagogiske problem • fremlægge projektarbejdet og dets resultater i klar og overskuelig form • planlægge og udføre empiriske undersøgelser selvstændigt • sammenfatte masterprojektets indhold og resultater i et dækkende og præcist resumé.
Undervisnings- og arbejdsformer	Projektforløbet vil være organiseret som en kombination af enkelte seminarer, selvstudium og vejledning.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri skriftlig hjemmeopgave og bunden mundtlig prøve. Det er et krav, at den studerende skal vælge et emne af relevans for egen praksis. Den mundtlige prøve er et forsvar af den skriftlige hjemmeopgave i form af en dialog mellem eksaminator og eksaminand. Eksaminanden skal til den mundtlige prøve medbringe kopi af den afleverede hjemmeopgave.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Resuméet indgår i helhedsbedømmelsen.</p> <p>Eksaminationssprog: Hjemmeopgave: dansk eller engelsk. Resumé: engelsk, når hjemmeopgaven er på dansk; dansk, når hjemmeopgaven er på engelsk.</p> <p>Omfang: Hjemmeopgave: 24-25 normalsider; ved gruppeprøve 40-50 normalsider. Resumé: maks. 1 normalside.</p> <p>Hjælpe midler: Den afleverede hjemmeopgave i kopi.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 2 deltagere) med individuel bedømmelse. Den enkelte deltagers bidrag skal være en afrundet helhed, der er identificeret og kan bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %.</p>
Særlige bestemmelser	Ved omprøve kan den studerende indlevere hjemmeopgaven med samme emne eller vælge et nyt emne.

Kapitel 6. Generelle prøveregler og bedømmelseskriterier

§ 13. Generelle prøveregler

Reglerne i bekendtgørelse om eksamen og censur ved universitetsuddannelser finder anvendelse ved prøverne på masteruddannelsesniveau.

Stk. 2. Regler om prøver, herunder om tilmelding og afmelding, fremgår af <https://intranet.ku.dk/>.

Stk. 3. Der afholdes syge- og omprøve i overensstemmelse med eksamensbekendtgørelsens regler.

Stk. 4. Studienævnet fastsætter nærmere regler for syge- og omprøver og kan beslutte, at syge- eller omprøven afholdes som en anden prøveform end den ordinære prøve (dog ikke for specialet).

Stk. 5. Studienævnet kan fastsætte nærmere regler om særlige prøvevilkår til studerende, der kan dokumentere behov herfor, fx på grund af fysisk eller psykisk funktionsnedsættelse.

§ 14. Bedømmelseskriterier

Ved bedømmelsen gives karakterer efter 7-trins-skalaen eller Bestået/Ikke bestået. De faglige mål for de enkelte fagelementer beskriver karakteren 12 (tolv).

Stk. 2. En prøve er bestået, når karakteren 02 (to) eller bedømmelsen "Bestået" er opnået.

Stk. 3. Alle prøver inden for den samlede masteruddannelses ramme af 60 ECTS-point skal bestås, for at mastergraden opnås.

Kapitel 7. Studieaktivitet og afslutning af uddannelsen

§ 15. Studieaktivitet

Der er ingen krav om løbende studieaktivitet.

§ 16. Afslutning af uddannelsen

Den studerende skal senest have afsluttet sin uddannelse 9 år efter studiestart.

Kapitel 8. Merit og overgangsbestemmelser

§ 17. Merit

Studienævnet kan efter ansøgning godkende, at beståede fagelementer fra en anden uddannelse på samme niveau træder i stedet for fagelementer i masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik.

Stk. 2. Fagelementer, der ønskes aflagt ved andre uddannelser på samme niveau, skal forhåndsgodkendes af studienævnet.

Stk. 3. Et masterprojekt, der danner grundlag for en betegnelse i en masteruddannelse, kan ikke meritoverføres til en ny betegnelse i anden masteruddannelse.

§ 18. Overgangsbestemmelser

Den hidtidige studieordning for masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik ophæves pr. 1. september 2008, og der kan ikke længere aflægges prøver efter denne studieordning.

Stk. 2. Prøver aflagt efter tidligere studieordning for masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik ækvivalerer med 2010, og beståede prøver kan overføres til 2010-studieordningen, og den studerende afslutter uddannelsen i henhold til reglerne i denne.

Stk. 3. Studerende, der har påbegyndt uddannelsen efter den hidtidige studieordning eller i medfør af overgangsbestemmelserne heri er overført til denne ordning, overføres til nærværende studieordning.

Kapitel 9. Ikrafttræden, dispensation og godkendelse

§ 19. Ikrafttræden

2010-studieordningen for masteruddannelsen i Fremmedsprogspædagogik gælder for studerende, der påbegynder studiet pr. 1. september 2008 eller senere.

§ 20. Dispensation

Studienævnet kan dispensere fra de regler i studieordningen, som er fastsat af studienævnet, når der foreligger usædvanlige forhold.

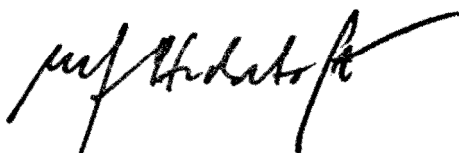
§ 21. Godkendelse

Studieordningen er godkendt af studienævnet for Institut for Engelsk, Germansk og Romansk den 13. august 2008.

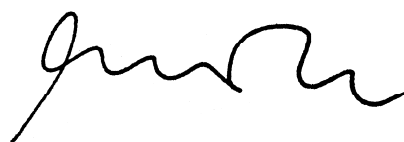
Studieordningen er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 27. januar 2010.

Studieordningen er justeret og godkendt af studienævnet for Institut for Engelsk, Germansk og Romansk den 14. november 2012.

Studieordningen er justeret og godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 22. november 2012.



Ulf Hedetoft
Dekan



/Annette Moe
Studiechef